



Services for children and families – Chinese

兒童與家庭服務

莫尼河谷市政區有多種兒童與家庭服務機構。

托兒

六歲以下的兒童托管和教育由合格的早期兒童教育工作者提供，重點是基於遊戲的教育課程，以促進兒童的社會交往和學習能力的發展。這項服務收取費用，但是所有家庭都可獲得托兒補貼，以減少托管開支。下面列出了不同類別的服務。

全天日間托兒

全天日間托兒中心在宜人的環境中提供新生兒至六歲兒童的全日制或部分時間托兒服務。這些托兒中心配有合格且經驗豐富的早期兒童教育工作者，他們負責根據兒童的興趣、長處和能力來設計和實施適合兒童發展階段的課程。

市政府管理著三個全天日間托兒中心。此外，莫尼河谷市政區內還有各種由社區管理、私人所有和經營的全天日間托兒中心，其

中一些全天日間托兒中心還開設學前班。

學前班

學前班面向就學前的兒童開設特別的托管和教育課程。這些課程由具有學位資質的教育工作者帶領合格且經驗豐富的教育工作者開設。

市政府直接管理一些學前班，也有一些幼稚園由社區管理。

課前、課後托管

課前、課後托管是一項為小學生提供的服務，由合格且經驗豐富的教育工作者在課前和課後時間為兒童安排規劃得當的活動和體驗，各學校提供的活動類別會有所不同。

假期托管

假期托管也稱為學校放假期間的活動安排，由市政區內不同的組織機構安排。這些組織機構包括基督教青年會、本地街坊之家、社區中心和休閒中心。

臨時托管

臨時兒童托管服務為新生兒至學齡兒童提供短期托管和學習體驗活動。這些臨時服務最多為每周15個小時。家庭可申請定時接受臨時托管服務，也可在需要時得到臨時托管服務。服務在各種環境中提供，其中包括市政府托兒中心、社區托兒中心和當地休閒中心。

這些中心有配有合格且經驗豐富的早期兒童教育工作者，他們負責根據兒童的興趣、長處和能力設計並實施適合兒童發育成長的課程和活動。

市政府管理著兩個臨時托兒中心，一個在Moonee Ponds，另一個在Flemington。此外，莫尼河谷市政區內還有一些遊戲小組。

遊戲小組

遊戲小組是指一組家長、照料者與他們的學前孩子或嬰兒定期組織活動，一般每周活動一、兩個小時。遊戲小組中有大人，也有



孩子，他們一起遊戲、學習和分享各種體驗。

遊戲小組歡迎父親、母親、祖父母、照料者、有額外需求的兒童家庭及其他文化背景的家庭參加。

如想了解詳情，請登入維州遊戲小組網站 playgroup.org.au。

家庭日間托管

家庭日間托管服務由富有經驗的照看人員在他們自己家中為兒童提供托管服務和教育活動。這些具有資質的教育工作者受過各種訓練並具有豐富的經驗，他們在家中照看幾個新生兒至13歲的兒童。這些服務有的是市政府管理的，有的是私營的。市政府家庭日間照看服務為新生兒至12歲的

兒童安排學習和發展活動。托管服務很靈活，可適應每個家庭的需求，其中包括非工作時間內的托管服務。

婦幼保健

這項服務專為莫尼河谷市政區孩子年齡在新生兒至六歲的父母提供，根據孩子的年齡安排主要的訪問時間。服務目的是促進幼兒與家庭成員的健康、福祉、成長和學習。

婦幼保健中心的工作人員是具有助產和家庭與兒童保健資質的註冊護士，她們在家庭健康方面具有豐富的經驗。

青年服務

這個服務部門為12歲至25歲的青少年提供支持和安排活動。

家庭服務

市政府免費為家有0歲至17歲孩子的家庭提供養育孩子的信息、家中支持和活動安排。

如需這些服務、托兒和學前班收費以及怎樣為孩子註冊等信息，請致電市政府9243 8888 或登入網站 mvcc.vic.gov.au。

Moonee Valley Language Line

عربي	Arabic	9280 0738	Ελληνικά	Greek	9280 0741	Español	Spanish	9280 0744
中文	Cantonese	9280 0739	Italiano	Italian	9280 0742	Türkçe	Turkish	9280 0745
Hrvatski	Croatian	9280 0740	Somali	Somali	9280 0743	Việt-ngữ	Vietnamese	9280 0746

All other languages 9280 0747

National Relay Service 133 677 or iprelay.com.au

9243 8888

mvcc.vic.gov.au

